

# A few cotton fabrics

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): **- (1941)**

Heft 3-4

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-799505>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# A Few Cotton Fabrics

Stoffel & Co., St. Gall.

A type of square-mesh tulle for window curtains, a high quality Swiss product.  
Tejido género « marquisette » para vidrieras, producto suizo superior.  
Tissu genre marquisette pour vitrages, produit suisse de haute qualité.





**Taco S.A., Zurich.**

« Crêpe Ondor » organdie is a very fine Swiss-made fabric for which three finishing processes are employed : shrinking, chemical treatment for transparency, color-printing.

El organdi « crêpe Ondor » es un tejido fino de fabricación suiza, para cuyo apresto utilizan tres procedimientos : diferentes encogimientos; transparente químico y estampado en colores.

L'organdi « crêpe Ondor » est un tissu fin de fabrication suisse, pour l'apprêtage duquel on utilise trois procédés différents : rétrécissement, transparent chimique et impression en couleurs.

Photo de Jongh.



**Christian Fischbacher Co., St. Gall.**

Vaporous « Madrisa » organdies. A certain chemical treatment, a refined engraving and printing technique, give these fabrics a lightness and transparency which are the secret of their success. They offer a thousand possibilities. For cuffs, collars, jabots, children's frocks, blouses and dresses for girls in their teens.

Organdis vaporosos « Madrisa ». Un tratamiento químico; una técnica refinada de grabado y de impresión les da una transparencia y una ligereza tales que han hecho de él un artículo sumamente pedido. Sus aplicaciones son numerosas. Se confecciona con el puños, chorreras, cuellos; así mismo vestidos de niñas, blusas y vestidos de jóvenes.

Organdis vaporeux « Madrisa ». Un traitement chimique, une technique raffinée de gravure et d'impression leur donnent une transparence et une légèreté qui en fait un article extrêmement demandé. Leurs applications sont multiples. On en confectionne des manchettes, jabots, cols, mais aussi des robes d'enfants, ainsi que des blouses et des robes de jeunes filles.

Photo Bauty.

E. Schürpf & Cie S.A., Saint-Gall.

Curtains and hangings.  
Cortinajes y colgaduras.  
Rideaux et tentures.

Photo by Bauty.



Jacob Baenziger Ltd., St. Gall.

Printed poplins and cambrics for lingerie.  
« Imago-Transparent », a fine cotton fabric, washable, printed with small designs. Especially suitable for jabots, collars, handkerchiefs, etc., and also for hat trimmings, etc.

Popelina y « cambric » estampados para ropa blanca. « Imago-Transparente », tejido de algodón fino, lavable; estampado de pequeños motivos, conviniendo particularmente para la confección de chorreras, cuellos, pañuelos, etc., y para adornos de sombreros, crispines, etc.

Popeline et Cambric imprimés pour lingerie.  
« Imago-Transparent » tissu de coton fin, lavable, imprimé de petits motifs, convenant particulièrement pour la confection de jabots, cols, mouchoirs, etc., et pour garnitures de chapeaux, crispines, etc.